

# REDVERG

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



**ВИБРОПЛИТА РЕВЕРСИВНАЯ REDVERG**

**RD-PC120RC**

## 1. ВВЕДЕНИЕ.

Благодарим за выбор данного оборудования.

Мы приложили максимум усилий при разработке, производстве и тестировании изделия. В случае необходимости проведения текущего ремонта или поставки запасных деталей, наши отделения обеспечат быстрое и эффективное обслуживание.

Общие правила техники безопасности при эксплуатации силовых установок.

Цель нашего предприятия - производство оборудования, обеспечивающего безопасную и эффективную работу оператора. Важнейшим фактором безопасного ведения работ на данном и любом другом устройстве является оператор. Осторожность и здравый смысл - лучшая защита от травмы. Все возможные риски не могут быть рассмотрены в настоящем руководстве, но мы попытались отметить некоторые из важных пунктов. Специалисты должны находить обозначения «Осторожно», «Внимание» и «Опасность», размещенные на оборудовании и представленные на рабочем месте, и подчиняться им. Операторы должны прочитать и следовать инструкциям по технике безопасности, входящим в комплект поставки каждого изделия.

Необходимо изучить принцип работы каждого устройства. Даже если оператор ранее работал с подобными устройствами, необходимо тщательным образом выполнить наладку каждого устройства перед началом использования, освоить управление устройством и понять его возможности, пределы возможностей, вероятные опасности, принципы работы, способ останова. Мы не несем ответственность за несоблюдение оператором изложенных в руководстве инструкций.

## 2. ОБЛАСТИ ПРИМЕНЕНИЯ.

Виброплита - устройство, уплотняющее грунт и предназначенное для выравнивания поверхности посредством передачи вибрации через вибрационную плиту основания, подача энергии обеспечивается одним двигателем, размещенным в корпусе вибрационного блока. Данное устройство предназначено для создания ровной поверхности, например, выравнивания поверхности почвы и укладки асфальтного покрытия.

### Области применения:

- Уплотнение траншей
- Земляные работы
- Технико-профилактическое обслуживание дорог
- Ландшафтное проектирование
- Укладка брусчатки
- Обработка дорожного покрытия

**ВНИМАНИЕ!** Не допускать неправильного применения и перегрузок

Возникают затруднения с перемещением устройства по поверхности с большим содержанием воды (особенно по глинистой почве). Оно не подходит для такого применения. Данное устройство испытывает затруднения с выравниванием поверхности при наличии крупных камней, ввиду недостаточного усилия уплотнения. Виброплита главным образом применяется для уплотнения ровной поверхности, она неэффективна при выполнении работ, требующих сильной трамбовки. Если предусматривается значительное понижение уровня, рекомендуется использовать виброотрабовку, виброуплотнитель и виброкаток, усилие уплотнения которых является в достаточной степени эффективным. Данная виброплита предназначена для работ на земле, осадочных породах, песке, булыжных и асфальтовых покрытиях. Не рекомендуется использовать данное устройство иным образом.

## 3. УСТРОЙСТВО.

Верхняя часть состоит из ручки, элементов управления, крышки ремня и защитного хомута, закрепленных на основании двигателя. Основание двигателя установлено на вибрационной плите основания с помощью амортизирующей резиновой пяты. Нижняя часть состоит из вибрационной плиты основания и вибрационного блока,

который включает в себя эксцентриковый вращающийся вал.



Энергия передается от центробежной муфты на вторичном валу на эксцентриковый вращающийся вал через клиновидный ремень.

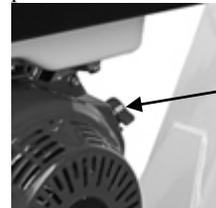
## Передача энергии.

В качестве источника энергии установлен бензиновый 4х тактный одноцилиндровый двигатель с воздушным охлаждением, центробежная муфта закреплена на вторичном валу двигателя. Центробежная муфта начинает работу при увеличении числа оборотов двигателя, число оборотов двигателя в минуту уменьшается до необходимого для трамбовки. Крутящий момент двигателя передается от шкива клиновидного ремня, встроенного в барабан муфты, на блок вибратора через клиновидный ремень. Вибрационный блок вращает эксцентриковый вращающийся вал в корпусе устройства. Образующаяся вибрация передается от эксцентрикового вала на плиту основания, уплотнение становится возможным под весом устройства.

## 4. ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ И СРЕДСТВА УПРАВЛЕНИЯ.

### 4.1. Двигатель.

Двигатель управляется двухпозиционным выключателем («ON» (вкл.) / «OFF» (выкл.)) или кнопкой запуска, расположенной на двигателе под топливным баком.



ВКЛ/ВЫКЛ двигателя

Скорость двигателя регулируется выносным рычагом регулятора подачи топлива, установленным на ручке устройства.



### 4.2. Приводной ремень.

Натяжение приводного ремня регулируется. Ослабить четыре гайки, фиксирующие двигатель на плите основания, отрегулировать стопорные болты, которые прилегают к картеру двигателя до необходимого натяжения ремня. После регулировки убедиться, что четыре гайки и контрагайки стопорных винтов затянуты.

## 5. БЕЗОПАСНОСТЬ РАБОТЫ.

! Данный предупреждающий знак обозначает важные сообщения в настоящем руководстве и на устройстве. Необходимо внимательно прочитать сообщение, следующее за данным символом: безопасность под угрозой!

## **Предисловие:**

Важно внимательно прочитать настоящее руководство, это позволит в полной мере узнать рабочие характеристики и эксплуатационные свойства виброплиты. Проведение необходимых работ по техническому обслуживанию обеспечит продолжительный срок службы и высокие эксплуатационные качества устройства.

## **Безопасность:**

В настоящем разделе содержатся основные правила техники безопасности, применяемые в процессе работы, технического обслуживания и наладки виброплиты. Это мощное и производительное устройство, при использовании которого должна соблюдаться осторожность.

Применение не по назначению и небрежность в работе могут повлечь за собой серьезную травму или повреждение имущества, иногда и то, и другое. Правила безопасности должны соблюдаться всегда.

### **5.1. Требования к оператору:**

Перед началом работы оператор должен прочитать настоящее руководство. По возможности он должен быть проинструктирован по использованию устройства опытным оператором. Отсутствие опыта работы с любым механизмом или инструментом опасно. Метод проб и ошибок не подходит для работы с данным устройством. Он затратен, сокращает срок эксплуатации изделия и приводит к простоям устройства.

Отсутствие опыта может привести к травмам и летальному исходу. Не оставлять устройство в ходе работы без присмотра.

### **5.2. Общая безопасность:**

#### **! ОСТОРОЖНО**

Требуется применение средств защиты. Надеть защитный шлем, очки с бесколочными стеклами, защитные ботинки с металлическим носком, применять другие средства защиты, необходимые при работе с устройством. Избегать ношения украшений или слишком свободной одежды, так как они могут попасть в органы управления или движущиеся детали и привести к травме.

### **5.3. Безопасность при запуске:**

#### **! ОСТОРОЖНО**

Производить запуск и работы только в хорошо проветриваемых зонах. Вдыхание выхлопных газов может привести к ухудшению самочувствия и смерти.

### **5.4. Безопасность при проведении текущего ремонта:**

#### **! ОСТОРОЖНО**

**Воспламеняющаяся жидкость.** Остановить двигатель, не курить, не производить работы рядом с устройством во время заправки. Пламя или искры могут привести к возгоранию и взрыву.

**Движущиеся детали.** Выключить двигатель перед проведением работ по текущему ремонту и техническому обслуживанию. Прикосновение к движущимся деталям может привести к серьезным травмам.

**Высокая температура.** Перед проведением работ по ремонту и техническому обслуживанию охладить устройство и двигатель. Прикосновение к горячим деталям может привести к серьезным ожогам.

### **5.5. ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ. АВАРИЙНАЯ ОСТАНОВКА.**

Установить рычаг регулятора подачи топлива в положение «OFF» (выкл.) и повернуть выключатель в положение «OFF» (выкл.).

#### **ОСТАНОВКА В ШТАТНОМ РЕЖИМЕ.**

Быстро переключить рычаг регулятора подачи топлива из положения «ON» (вкл.) в положение «OFF» (выкл.) и дать двигателю поработать на низкой скорости в течение 3 - 5 минут. Когда двигатель охладится, повернуть выключатель в положение «OFF» (выкл.). Перекрыть клапан отсечки топлива.

#### **ОПАСНЫЕ ФАКТОРЫ И УГРОЗЫ.**

НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не допускать лиц без соответствующей подготовки к работе с устройством.

УБЕДИТЬСЯ, что все операторы прочитали, поняли и соблюдают инструкции по эксплуатации.

Ненадлежащее или небрежное использование устройства могут привести к СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЕ.

Виброплиты - тяжелые устройства, их должны устанавливать два человека, обладающие соответствующей физической силой, используя подъемную рукоятку, расположенную на устройстве, а также правильную технику подъема.

#### **!УГРОЗА МЕХАНИЧЕСКОГО ПОВРЕЖДЕНИЯ.**

НЕ пользоваться устройством до тех пор, пока не будут установлены все защитные механизмы и ограждения.

БЕРЕЧЬ руки и ноги от соприкосновения с вращающимися и движущимися деталями, так как это может привести к травме.

Перед тем как снять защитные ограждения и произвести наладку УБЕДИТЬСЯ, что выключатель управления двигателем находится в положении "OFF", а провод свечи зажигания отсоединен.

УБЕДИТЬСЯ, что устройство и оператор находятся в устойчивом положении, на ровной поверхности, а также что устройство не опрокинется, не соскользнет и не упадет в ходе работы или в то время, когда оно находится без присмотра.

НЕ оставлять работающее устройство без присмотра.

Перед началом процесса уплотнения УБЕДИТЬСЯ, что стенки траншеи устойчивы и что в результате вибрации не произойдет обрушения.

УБЕДИТЬСЯ, что на площадке, предназначенной для уплотнения, нет электрических кабелей под напряжением, газо- и водопроводов или линий связи, которые могут быть повреждены вибрацией.

ПРИНИМАТЬ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ при работе с устройством. Воздействие вибрации или монотонные движения могут нанести вред кистям и плечам.

НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не вставать на устройство в ходе работы.

НЕ повышать частоту вращения двигателя в холостом режиме свыше 3500 об./мин. Повышение частоты вращения может привести к травме оператора и повреждению устройства.

СОБЛЮДАТЬ ОСТОРОЖНОСТЬ, не прикасаться к глушителю, если двигатель еще не остыл, так как это может привести к серьезным ожогам.

УБЕДИТЬСЯ, что ремонт двигателя и оборудования выполняют КОМПЕТЕНТНЫЕ специалисты.

#### **!УГРОЗА ВОСПЛАМЕНЕНИЯ И ВЗРЫВА.**

БЕНЗИН чрезвычайно горюч и взрывоопасен в некоторых условиях. УБЕДИТЬСЯ, что бензин хранится только в специальных контейнерах для хранения.

НЕ производить дозаправку устройства в ходе работы или при горячем двигателе.

НЕ производить дозаправку устройства рядом с источником искрения или огня, а также курящими людьми.

НЕ переполнять топливный бак, избегать разлива бензина в ходе заправки. Разлившийся бензин или пары бензина могут воспламениться. Если произошла утечка, перед запуском двигателя необходимо убедиться, что область разлива высохла.

После дозаправки УБЕДИТЬСЯ, что крышка топливного бака плотно закрыта.

#### **! ХИМИЧЕСКИЕ УГРОЗЫ.**

НЕ производить работы или заправку бензинового или дизельного

двигателя в ограниченном пространстве без соответствующей вентиляции.

УГАРНЫЙ ГАЗ, содержащийся в выхлопных газах двигателя внутреннего сгорания, в закрытом помещении может стать причиной смерти.

### ! ШУМОВЫЕ УГРОЗЫ.

ЧРЕЗМЕРНЫЙ УРОВЕНЬ ШУМА может привести к временной или полной потере слуха.

ПРИМЕНЯТЬ апробированные средства защиты органов слуха для снижения шумового воздействия в соответствии с правилами Охраны труда и техники безопасности.

### СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ.

ВСЕГДА применять апробированные средства защиты органов слуха при работе в ограниченной рабочей зоне. Применять защитные очки и противопылевую маску при работе в запыленной зоне.

Желательно носить защитную одежду и обувь при работе с горячей битумной смесью.

### ! ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УГРОЗЫ.

Соскальзывание / Спотыкание / Падение являются основной причиной получения серьезных травм или смерти.

Остерегаться неровных и скользких рабочих поверхностей.

Проявлять осторожность при работе рядом с незакрытыми отверстиями или ямами.

## 6. ЭКСПЛУАТАЦИЯ.

### 6.1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.

Устройство наилучшим образом подходит для уплотнения битумных и сыпучих материалов, например, сыпучего грунта, гравия, различных типов песка или смесей этих материалов. Связный грунт, например, ил и глина лучше уплотнять, вибротрамбовкой, в которой применяется принцип ударного воздействия.

По возможности площадка перед началом работ по уплотнению грунта должна быть выровнена.

Для эффективного уплотнения необходимо достаточное содержание влаги в почве. Вода действует как смазочный материал, обеспечивая скольжение частиц грунта. Слишком низкое содержание влаги приводит к неэффективному уплотнению; при слишком высоком содержании влаги образуются наполненные водой пустоты, которые ослабляют удерживающую способность почвы.

Использовать неэтилированный бензин марки АИ 92. Убедиться, что он не содержит нежелательных примесей.

Колебательное движение обеспечивает самоходное перемещение устройства. Установить ручку на противоположную от вибрационного блока сторону устройства.

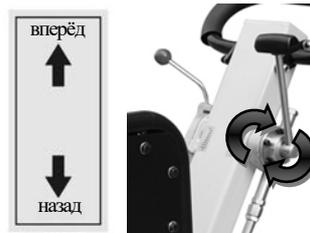
Запустить двигатель с помощью ручного стартера. (Если двигатель оснащен двухпозиционным переключателем, перед запуском установить его в положение «ON» (вкл.)).

Дополнительная информация о запуске и правилах эксплуатации двигателя содержится в руководстве по эксплуатации двигателя, прилагающемся к устройству.

Перед началом работы увеличить скорость двигателя до максимума с помощью рычага регулятора подачи топлива.

Управлять устройством, удерживая ручку обеими руками, и контролировать процесс работы, ограничивая скорость поступательного движения устройства. Если движение вперед или назад затруднено, отрегулировать красную ручку или гайки.

Направлять устройство перемещением ручки в боковом направлении направо или налево.



ВСЕГДА сохранять точку опоры во избежание соскальзывания и потери контроля при запуске и работе с устройством.

### 6.2. ПЕРЕД РАБОТОЙ.

1. Перед работой убедиться, что на устройстве нет грязи и грунта. Особое внимание должно быть уделено нижней части вибрационной плиты и зонам, прилегающим к впускному отверстию охлаждающего воздуха двигателя, карбюратору, воздушному фильтру.

2. Проверить натяжение всех болтов и винтов, убедиться, что все они тщательно затянуты.

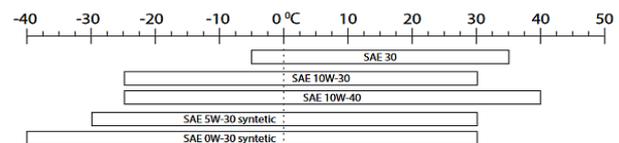
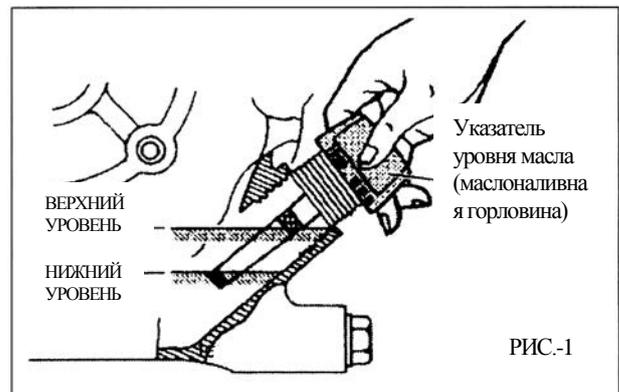
Не затянутые болты и винты могут причинить вред устройству.

3. Проверить натяжение клиновидного ремня. При нормальном натяжении ремень должен провисать на 10-15 мм (1/2 дюйма) в центральной точке между двумя шкивами.

Чрезмерно ослабленное натяжение ремня приводит к уменьшению ударной силы или к нестабильности вибрации, что может стать причиной поломки устройства.

4. Проверить уровень масла в двигателе, если уровень масла низкий, необходимо произвести долив. Использовать Трансмиссионное масло.

5. Вынуть масляную пробку из вибрационного блока и проверить уровень масла. При проверке уровня масла убедиться, что устройство установлено на ровной поверхности. Уровень масла должен достигать масляной пробки. Заменять масло ежемесячно или каждые 50-100 часов работы. Объем масла в вибрационном блоке 400мл.



6. В двигателе используется бензин Марки АИ 92.

При заполнении топливного бака убедиться, что топливный фильтр установлен.

### 6.3. ОСТОРОЖНО.

1. Соблюдать осторожность при выборе рабочей зоны и обеспечении вентиляции.

Избегать использования устройства в закрытых помещениях, шахтах

или других плохо проветриваемых зонах, так как выхлопные газы содержат смертельно ядовитый угарный газ. Если устройство неизбежно будет использоваться в таких зонах, необходимо организовать вывод выхлопного газа наружу соответствующими способами.

2. Соблюдать осторожность при обращении с нагревающимися деталями.

Глушитель и другие нагревающиеся детали представляют опасность. Не дотрагиваться до них без средств защиты.

3. Ознакомиться с нижеследующими предостережениями для перевозки. Надежно зафиксировать крышку топливного бака. Перед транспортировкой на дальние расстояния или по дороге с неровным покрытием повернуть топливный кран в положение «OFF» (выкл.) и слить топливо из топливного бака.

4. Обязательно остановить двигатель перед заправкой бака.

Ни в коем случае не производить долив топлива в ходе работы двигателя или если он еще не остыл, так как капли или пары топлива могут воспламениться от искр двигателя или нагретого глушителя.

В случае утечки вытереть разлившееся топливо перед запуском двигателя. Не допускать разлива топлива.

5. Хранить воспламеняющиеся материалы вдали от выхлопной трубы. Соблюдать осторожность при обращении с бензином, спичками, ветошью и прочими воспламеняющимися материалами, так как выхлопная труба нагревается до высокой температуры.

## 6.4. ЗАПУСК.

### Бензиновый двигатель.

1. Повернуть ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ по часовой стрелке в положение (ON) (вкл.) Рис. 3.

2. Открыть топливный кран Рис. 4.

3. Переключить рычаг управления частотой вращения в положение, соответствующее 1/3 - 1/2 шкалы по направлению к положению высокой скорости. Рис. 5.

4. Передвинуть рычаг управления заслонкой карбюратора. Закрывать заслонку карбюратора. Если двигатель горячий или температура окружающей среды высокая, с помощью рычага управления открыть воздушную заслонку наполовину или держать ее полностью открытой.

Если двигатель охлажден или температура окружающей среды низкая, с помощью рычага управления полностью закрыть воздушную заслонку Рис. 6.

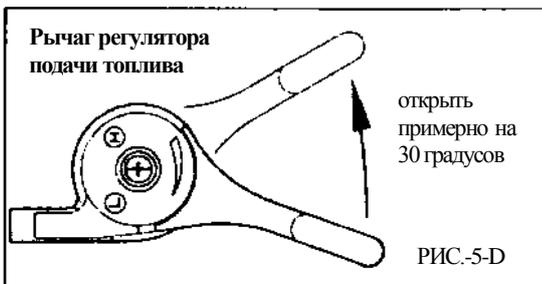
5. Медленно вытягивать пусковую ручку, пока не почувствуется сопротивление. Это «точка сжатия». Вернуть ручку в первоначальное положение и быстро выпянуть.

Не вытягивать трос полностью.

После запуска двигателя дать пусковой ручке вернуться в первоначальное положение, придерживая ее.

### Дизельный двигатель.

6. Повернуть рычаг регулятора подачи топлива в положение «START» (ПУСК) (открыть примерно на 30 градусов) Рис.-5-D



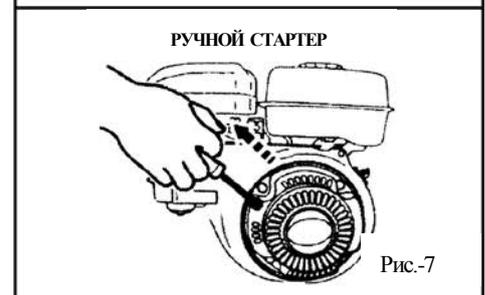
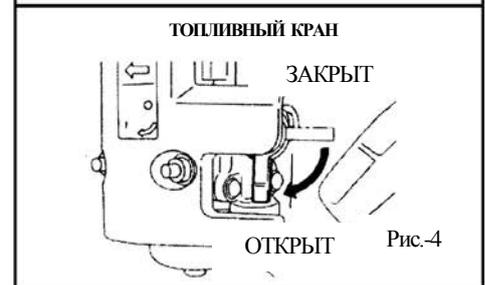
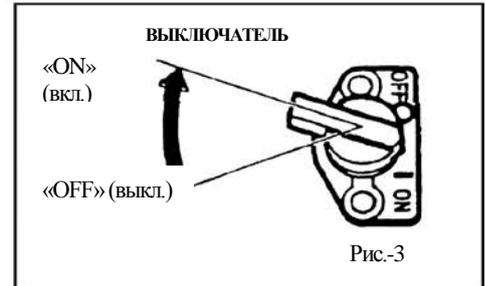
7. Работа стартера.

### Ручной стартер.

При вытягивании пусковой рукоятки достигается момент, когда сопротивление становится сильным («точка сжатия»). При дальнейшем вытягивании достигается момент, когда сопротивление

ослабевает.

Медленно вернуть рукоятку в первоначальное положение. Рис.-7



## ! ОСТОРОЖНО

Не вытягивать трос полностью, не бросать рукоятку, а медленно вернуть её в первоначальное положение.

-8. После запуска двигателя убедиться, что он прогрелся в течение 2-3 минут. Обязательно прогревать двигатель, особенно в зимний сезон.

## 6.5. РАБОТА.

1. Когда двигатель прогрелся, постепенно открыть заслонку карбюратора.
2. Передвинуть рычаг управления частотой вращения двигателя из положения «LOW» (низкая скорость) в положение «HIGH» (высокая скорость). Когда число оборотов двигателя достигнет примерно 2300-2600 оборотов в минуту, начнет работать центробежная муфта. Если скорость двигателя возрастает слишком медленно, причиной может быть проскальзывание муфты. Передвигать рычаг управления частотой вращения двигателя необходимо быстро Рис. 9, 10.

## СИСТЕМА АВАРИЙНОГО ОПОВЕЩЕНИЯ ОБ УРОВНЕ МАСЛА.

Система аварийного оповещения предназначена для предотвращения повреждения двигателя в связи с недостаточным количеством масла в картере двигателя. До того как уровень масла в картере двигателя опустится ниже безопасного, система аварийного оповещения автоматически остановит двигатель (выключатель двигателя останется в положении «ON» (вкл.)).

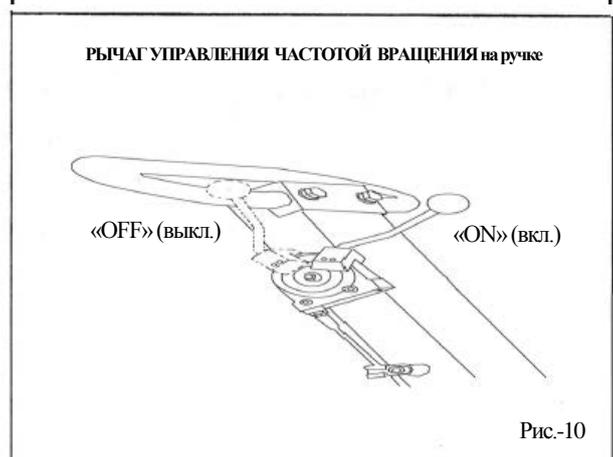
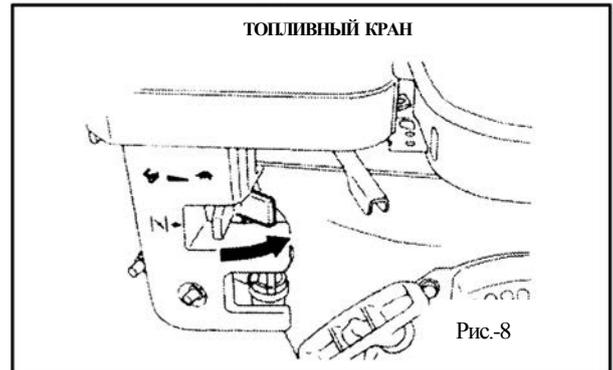
## ! ПРИМЕЧАНИЕ.

Если двигатель остановился и не запускается повторно, проверить уровень масла в картере двигателя.

3. При уплотнении асфальта рекомендуется покрыть нижнюю поверхность вибрационной плиты дизельным топливом. Это предотвратит прилипание плиты к асфальту.
4. При выключении устройства передвинуть рычаг управления частотой вращения двигателя из положения "HIGH" (высокая скорость) в положение "LOW" (низкая скорость).

## 7. ТРАНСПОРТИРОВКА.

1. При транспортировке убедиться, что двигатель выключен.
2. Надежно завернуть крышку топливного бака и закрыть топливный клапан во избежание утечки топлива.
3. При транспортировке в автомобиле надежно закрепить устройство, чтобы оно не могло переместиться или опрокинуться. При перевозке на большие расстояния или в условиях бездорожья, опорожнить топливный бак.



## 8. ОСТАНОВКА.

Для остановки двигателя в аварийном режиме повернуть выключатель в положение «OFF».

В штатном режиме выполнить следующую процедуру:

1. Установить рычаг управления частотой вращения двигателя на низкую скорость и дать двигателю поработать на низкой скорости в течение 2-3 минут перед выключением.
2. Повернуть выключатель в положение «OFF» (выкл.) Рис. 12
3. Закрыть топливный кран Рис. 13

## 9. ТЕКУЩИЙ РЕМОНТ И ХРАНЕНИЕ.

### ! ОСТОРОЖНО.

Воспламеняемая жидкость. Остановить двигатель, не курить, а также не допускать проведения работ в непосредственной близости от устройства в ходе заправки. В результате появления искр или огня может произойти пожар или взрыв.

Движущиеся детали: Остановить работу двигателя перед проведением работ по текущему ремонту или техническому обслуживанию. Прикосновение к движущимся деталям может стать причиной серьезной травмы.

Высокая температура: Полностью охладить двигатель перед началом ремонта или технического обслуживания.

Прикосновение к горячим деталям может стать причиной серьезных ожогов.

### 9.1. ЕЖЕДНЕВНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.

- А. Удалить с устройства грязь и грунт и т.д.
- В. Очистить нижнюю поверхность вибрационной плиты.
- С. Проверить фильтрующий элемент воздушного фильтра и очистить его в случае необходимости.
- Д. Проверить, все ли гайки, болты, винты затянуты, затянуть в случае необходимости.

### 9.2. ЕЖЕНЕДЕЛЬНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.

#### ОБСЛУЖИВАНИЕ ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА Рис. 14.

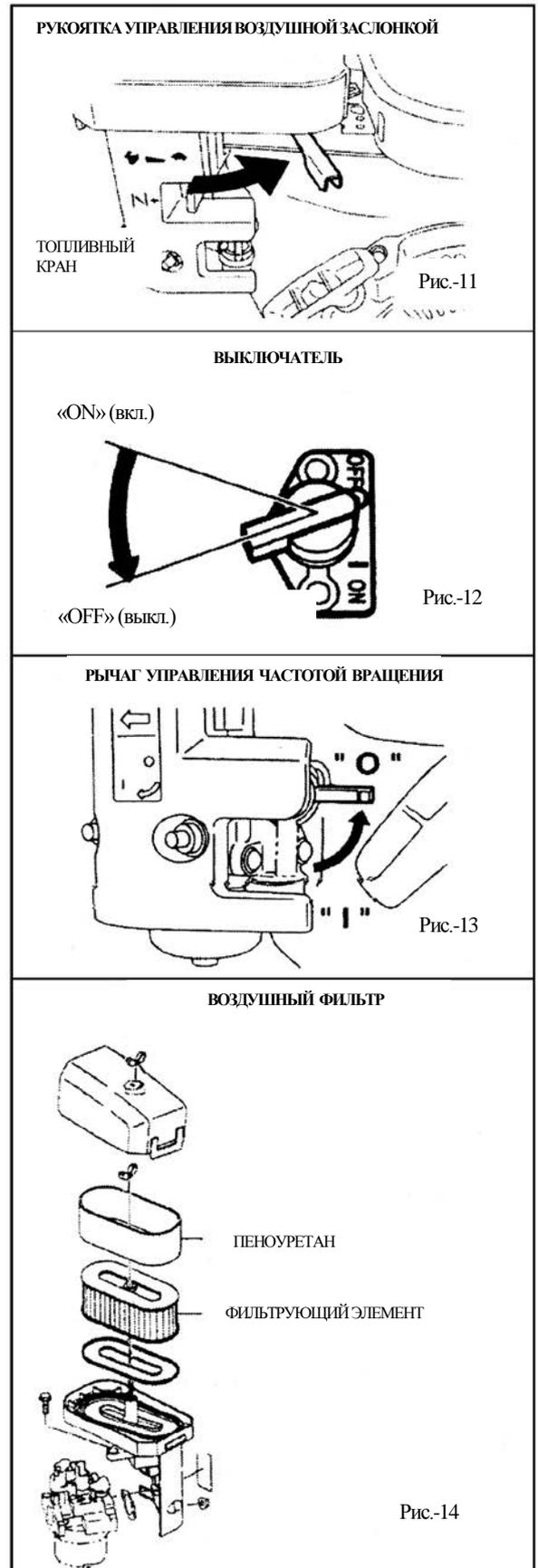
Загрязненный фильтрующий элемент воздушного фильтра становится причиной возникновения проблем при запуске, потери мощности, неправильной работы двигателя, значительно сокращает срок эксплуатации двигателя.

Следует содержать фильтрующий элемент воздушного фильтра в чистоте.

#### ПЕНОУРЕТАНОВЫЙ ЭЛЕМЕНТ.

Снять элемент и промыть его в мыльном растворе тёплой воды. Просушить его. Затем опустить его в смесь, состоящую из 3 частей керосина или дизельного топлива и одной части моторного масла. Отжать элемент для удаления остатков смеси и установить его в воздушный фильтр.

В случае необходимости только очистки элемента воздушного фильтра продуть картридж изнутри, направляя струю сухого сжатого воздуха вверх и вниз до удаления пыли.



### 9.3. ТЕХНИЧЕСКИЙ УХОД И ПРОФИЛАКТИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.

Ежедневно проверять уровень масла в картере двигателя.

Еженедельно проверять уровень масла в вибрационном блоке. Объем масла в вибрационном блоке 400мл.

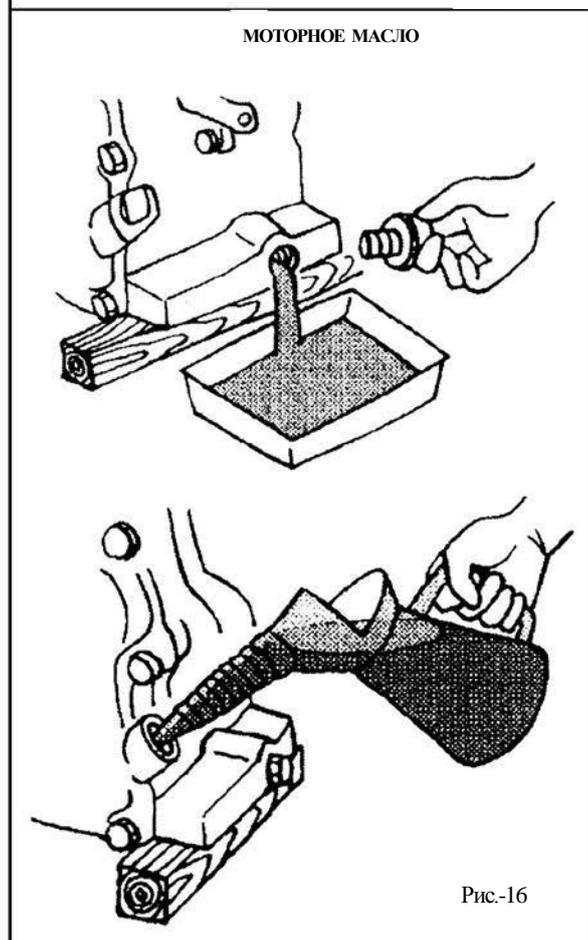
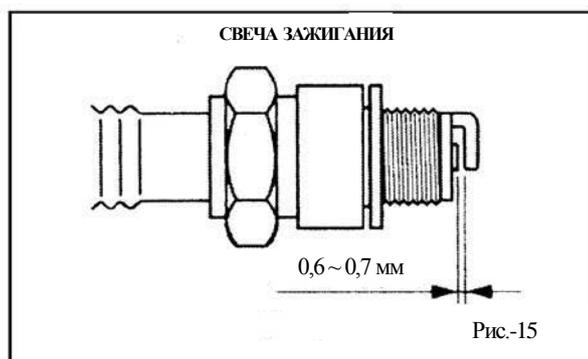
Проверять резиновые антивибрационные опоры на наличие признаков износа или повреждений.

Регулярно очищать нижнюю поверхность плиты во избежание налипания уплотняемых материалов.

#### ТЕКУЩИЙ РЕМОНТ

Регулярно заменять масло в картере двигателя для замедления износа.

Регулярно проверять, очищать и/или заменять воздушный фильтр двигателя, в особенности, при проведении работ в запыленных зонах.



#### ! ОСТОРОЖНО.

Осмотр и ремонт всегда должен осуществляться на прочной и ровной поверхности, двигатель устройства должен быть выключен.

#### Таблицы осмотра и технического обслуживания.

- Перед началом работы произвести осмотр в соответствии с Таблицами 1-3, чтобы убедиться, что виброплита находится в надлежащем рабочем состоянии.

<b>ТАБЛИЦА 1. ОСМОТР УСТРОЙСТВА.</b>		
ПУНКТ	КОЛИЧЕСТВО ЧАСОВ РАБОТЫ	ПРИМЕЧАНИЯ
Ослабление или утеря болтов.	Каждые 8 часов (ежедневно).	
Повреждение любой детали.	Каждые 8 часов (ежедневно).	
Срабатывание детали управляющей системы.	Каждые 8 часов (ежедневно).	
Проверка уровня масла в вибрационном блоке.	Еженедельно или Каждые 100 часов.	
Замена масла в вибрационном блоке.	Каждые 300 часов.	Долив 400 мл.
Проверка клиновидного ремня (муфты).	Каждые 200 часов.	

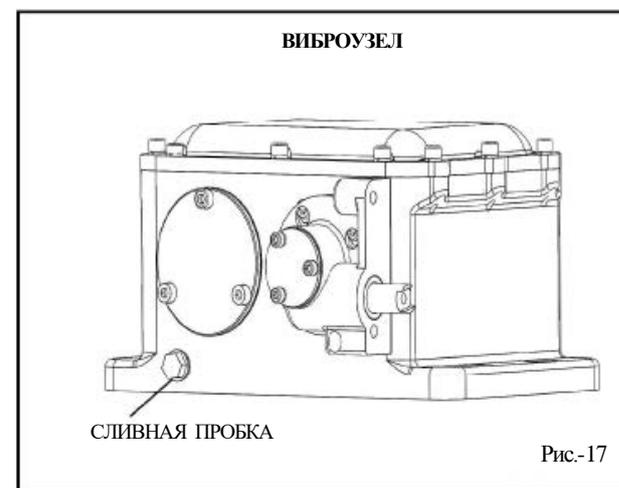
#### ! ОСТОРОЖНО.

Периодичность проверок указана для работы устройства в нормальных условиях. Скорректировать периодичность проверок на основании количества часов работы устройства, а также особенностей условий работы. В качестве смазки в корпусе вибрационного блока используется масло для трансмиссий марки CLP-320, Dextron III, Mercon, EXXON (ESSO) NUTO H-32 или аналогичное. Объем масла – 400 мл.

**! ОСТОРОЖНО.** Топливопровод и соединительные элементы необходимо заменять каждые 2 года.

#### Проверка масла виброузла.

- Установите виброплиту горизонтально на ровную поверхность. При проверке уровня масла в вибраторе убедитесь, что опорная плита находится на одном уровне.
- Проверьте уровень масла в вибраторе, выкрутив пробку, как показано на Рис. 17. Уровень масла должен быть на уровне масляной пробки. Если требуется масло, замените его.
- При замене масла в вибраторе снимите сливную пробку (Рис. 17), и просто наклоните виброплиту, чтобы слить масло.



**ТАБЛИЦА 2. ПРОВЕРКА ДВИГАТЕЛЯ.**

ПУНКТ.	КОЛИЧЕСТВО ЧАСОВ РАБОТЫ.
Утечка масла или топлива .	Каждые 8 часов (ежедневно) .
Надежность крепежных резьбовых соединений.	Каждые 8 часов (ежедневно).
Проверка и долив масла двигателя.	Каждые 8 часов (ежедневно) . (Долить до указанного максимального уровня).
Замена масла в двигателе .	После первых 25 часов, затем каждые 50 - 100 часов.
Очистка воздушного фильтра .	Каждые 100 часов .
Более подробная информация о проверках двигателя содержится в руководстве по эксплуатации двигателя.	

**ТАБЛИЦА 3.**
**ДИАМЕТР /МОМЕНТ ЗАТЯЖКИ (в кг/см) .**

Материал	6 мм	8 мм	10 мм	12 мм	14 мм	16 мм	18 мм	20 мм
4Г	70	150	300	500	750	1 100	1 400	2 000
6 - 8Г	100	250	500	800	1 300	2 000	2 700	3 800
11Г	150	400	800	1 200	2 000	2 900	4 200	5 600
*	100	300~ 350	650~ 700					
*(Если ответная часть из алюминия) . (Резьба на всех деталях устройства правая). Каждый болт и винт имеет маркировку материала и качества материала.								

### Ежедневное обслуживание.

- Проверка на наличие утечек масла или топлива.
- Проверка натяжения винтов. См. таблицу 3 ниже (момент затяжки) - для подтягивания:
- Удалить грунт и очистить нижнюю поверхность вибрационной плиты.
- Проверить масло в двигателе.

### ПОДШИПНИКИ.

В центробежной муфте - с консистентной смазкой.

В вибрационном блоке - работающие в масляной ванне.

### ОКРАСКА.

Устройство покрыто эмалью для окраски оборудования золотистого цвета, ручка - термообработанной эмалью черного цвета. Незащищенные от атмосферных воздействий металлические поверхности имеют цинковое гальванизированное покрытие для защиты от коррозии.

## 10. ВЫЯВЛЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.

СИМПТОМ	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ И СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ.
Двигатель не запускается.	Проверить выключатель, убедиться, что он находится в положении ON (вкл). - Проверить подачу топлива. - Если установлены двигатель марки Honda , проверить уровень масла в картере двигателя, так как эти двигатель оборудован датчиком уровня масла, который не допускает запуска двигателя или останавливает его, когда уровень масла снижается. - Убедиться, что проводка свечи зажигания подключена. - Убедиться, что жиклер карбюратора и поплавковая камера карбюратора чистые.
Двигатель останавливается.	- Проверить подачу топлива. - Убедиться, что топливный кран открыт. - Убедиться в надлежащем состоянии воздушного фильтра.
Бензиновому двигателю не хватает мощности.	- Убедиться в надлежащем состоянии воздушного фильтра. - Убедиться в надлежащем состоянии свечи зажигания.
Недостаточная вибрация .	- Проверить наличие и правильность установки клиновидного ремня. - Убедиться, что поддерживаемое регулятором число оборотов двигателя 3500 об./мин.
Устройство не перемещается свободно.	- Убедиться, что на нижней стороне плиты основания не налип грунт.

**11. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.**

Модель	RD-PC120RC
Двигатель.	4-х тактный, одноцилиндровый, воздушное охлаждение
Тип двигателя.	Бензиновый, LONCIN G200F
Мощность, кВт /л.с.	4,1/6,5
Вес, кг .	126
Частота (виб./мин).	4300
Центробежная сила (кН).	25
Глубина уплотнения, см .	30
Рабочая скорость, см/с .	25
Производительность, кв.м./час .	360
Размер плиты, см .	63x40
Габариты, мм.	710x430x1100

**Комплектация:**

Свечной ключ- 1шт.;

Инструкция по эксплуатации- 1шт.;

Инструкция на двигатель- 1шт.

**12. СРОК СЛУЖБЫ И УТИЛИЗАЦИЯ.**

Срок службы изделия 2 года. Указанный срок службы действителен при соблюдении потребителем требований данного руководства по эксплуатации. При полной выработке ресурса изделия необходимо его утилизировать с соблюдением всех норм и правил. Для этого необходимо обратиться в специализированное предприятие, которое соблюдает все законодательные требования и занимается профессиональной утилизацией.

**Продукция соответствует требованиям:**

ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»;

**Импортер и уполномоченный представитель изготовителя:** ООО "ТМК Оптима" 603002, Россия, г. Нижний Новгород,

ул. Марата, д.25.

Сделано в КНР.

### **13. ОБЩИЕ УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ.**

Правовой основой настоящих гарантийных обязательств является действующее законодательство Российской Федерации, в частности Федеральный Закон РФ «О защите прав потребителей» и Гражданский Кодекс РФ часть 2 статьи 4561-491.

Условия и ситуации, не оговоренные в настоящих гарантийных обязательствах, разрешаются в соответствии с вышеуказанными законами.

Уважаемый покупатель! Вы приобрели оборудование фирмы RedVerg!

Компания RedVerg гарантирует бесплатный ремонт оборудования в течение 12 месяцев со дня продажи через торговую сеть при наличии оригинала гарантийного талона установленного образца, а также при правильной эксплуатации изделия согласно прилагаемой инструкции.

В течение гарантийного срока владелец имеет право на бесплатный ремонт изделия по неисправностям, которые явились следствием производственных дефектов. Техническое освидетельствование изделия на предмет установления гарантийного случая производится в авторизованных производителем сервисных центрах.

Гарантийный ремонт производится только при наличии гарантийного талона. При отсутствии гарантийного талона, а также при не полностью заполненном талоне, гарантийный ремонт не производится, претензии по качеству не принимаются, при этом гарантийный талон считается недействительным и изымается гарантийной мастерской. Инструмент предоставляется в ремонт в комплекте с рабочими сменными приспособлениями и элементами их крепления. Заменяемые детали переходят в собственность мастерской.

#### **Гарантийные обязательства не распространяются на следующие случаи:**

- несоблюдение пользователем предписания инструкции по эксплуатации, ненадлежащее хранение и обслуживание, использование инструмента не по назначению;

- эксплуатация инструмента с признаками неисправности (повышенный шум, вибрация, неравномерное вращение, потеря мощности, снижение оборотов, сильное искрение, запах гари);

- при наличии механических повреждений (трещин, сколов) корпуса или шнура электропитания;

- при наличии повреждений, вызванных действием агрессивных сред и высоких температур или иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность и др., например, при коррозии металлических частей;

- при наличии повреждений, вызванных сильным внутренним или внешним загрязнением, попаданием в инструмент инородных тел, например, песка, камней, материалов и веществ, не являющихся отходами, сопровождающимися применением инструмента по назначению, ненадлежащим уходом, повреждение механизма, произошедшее вследствие холостой работы насоса (без воды), а так же попадания в воду инородных тел;

- при неисправностях, возникших вследствие перегрузки, повлекшей выход из строя сопряженных или последовательных деталей, например, ротора и статора, а также вследствие несоответствия параметров электросети напряжению, указанному в табличке номиналов;

- на неисправности, возникшие в результате перегрузки изделия, повлекшие выход из строя гидропривода или других узлов и деталей.

при выходе из строя быстроизнашивающихся деталей и комплектующих (угольных щёток, приводных ремней и колес, резиновых уплотнений, сальников, смазки, свечей зажигания, защитных кожухов, травосборников у косилок, воздушных фильтров, направляющих роликов, стволов и т. п.), сменных приспособлений (пилки, ножей, дисков, триммерных головок, форсунок, сварочных наконечников, патронов, подошв, цанг, сверл, буров, шин, цепей, звездочек, болтов, гаек и фланцев крепления, аккумуляторов);

- при вскрытии, попытках самостоятельного ремонта и смазки оборудования, при внесении самостоятельных изменений в конструкцию изделия о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей, отсутствующие или не довернутые винты и элементы крепления, щели на корпусе, удлиненный шнур питания;

- при наличии повреждений или изменений серийного номера на оборудовании или в гарантийном талоне, или при их несоответствии;

- при перегреве изделия или не соблюдении требований к составу и качеству топливной смеси, повлекшего выход из строя поршневой группы, к безусловным признакам которого относятся залегание поршневого кольца и/или наличие царапин и потертостей на внутренней поверхности цилиндра и поверхности поршня, разрушение или оплавление опорных подшипников шатуна и поршневого пальца;

- на профилактическое обслуживание (регулировка, чистка, промывка, смазка и прочий уход).

Срок гарантии продлевается на время нахождения изделия в гарантийном ремонте.

**Товар получен в исправном состоянии, без видимых повреждений, в полной комплектации, проверен в моем присутствии, претензий по качеству товара не имею.**

**С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен:**

**Подпись:** \_\_\_\_\_

Адреса гарантийных мастерских уточняйте на сайте: [редверг.рф](http://редверг.рф) или по телефону горячей линии: **8-800-700-70-77**

**Внимание!** При продаже должны заполняться все поля гарантийного талона. Неполное или неправильное заполнение гарантийного талона может привести к отказу от выполнения гарантийных обязательств.

**С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а). При покупке изделия было проверено. Претензий к упаковке, комплектации и внешнему виду не имею.**

Подпись покупателя \_\_\_\_\_

**Корешок талона №2** на гарантийный ремонт

(модель \_\_\_\_\_)

Изъятк \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Исполнитель \_\_\_\_\_ (подпись) (фамилия, имя, отчество)

**Корешок талона №1** на гарантийный ремонт

(модель \_\_\_\_\_)

Изъятк \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Исполнитель \_\_\_\_\_ (подпись) (фамилия, имя, отчество)

### Талон № 1\*

на гарантийный ремонт  
(модель \_\_\_\_\_)

Серийный номер №: \_\_\_\_\_

**Заполняет торговая организация:**

Продан \_\_\_\_\_  
(наименование предприятия - продавца)

Дата продажи \_\_\_\_\_ Место печати

Продавец \_\_\_\_\_  
(подпись)

\_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

\*талон действителен при заполнении

### Талон № 2\*

на гарантийный ремонт  
(модель \_\_\_\_\_)

Серийный номер №: \_\_\_\_\_

**Заполняет торговая организация:**

Продан \_\_\_\_\_  
(наименование предприятия - продавца)

Дата продажи \_\_\_\_\_ Место печати

Продавец \_\_\_\_\_  
(подпись)

\_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

\*талон действителен при заполнении

**Заполняет ремонтное предприятие**

\_\_\_\_\_  
(наименование и адрес предприятия)

Исполнитель \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_)  
(подпись) (фамилия, имя, отчество)

Владелец \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_)  
(подпись) (фамилия, имя, отчество)

Дата ремонта \_\_\_\_\_ Место печати

Утверждаю \_\_\_\_\_  
(должность, подпись)

\_\_\_\_\_  
(ФИО руководителя предприятия)

**Заполняет ремонтное предприятие**

\_\_\_\_\_  
(наименование и адрес предприятия)

Исполнитель \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_)  
(подпись) (фамилия, имя, отчество)

Владелец \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_)  
(подпись) (фамилия, имя, отчество)

Дата ремонта \_\_\_\_\_ Место печати

Утверждаю \_\_\_\_\_  
(должность, подпись)

\_\_\_\_\_  
(ФИО руководителя предприятия)

**Внимание!** При продаже должны заполняться все поля гарантийного талона. Неполное или неправильное заполнение гарантийного талона может привести к отказу от выполнения гарантийных обязательств.

**С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а). При покупке изделие было проверено. Претензий к упаковке, комплектации и внешнему виду не имею.** Подпись покупателя \_\_\_\_\_

**Корешок талона №4 на гарантийный ремонт**

(модель \_\_\_\_\_)

Изъят« \_\_\_\_\_ » 20\_\_ г.

Исполнитель \_\_\_\_\_ (подпись) \_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

**Корешок талона №3 на гарантийный ремонт**

(модель \_\_\_\_\_)

Изъят« \_\_\_\_\_ » 20\_\_ г.

Исполнитель \_\_\_\_\_ (подпись) \_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

**Талон № 3\***

на гарантийный ремонт

(модель \_\_\_\_\_)

Серийный номер №: \_\_\_\_\_

**Заполняет торговая организация:**

Продан \_\_\_\_\_  
(наименование предприятия - продавца)

Дата продажи \_\_\_\_\_ Место печати \_\_\_\_\_

Продавец \_\_\_\_\_  
(подпись)

\_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

\*талон действителен при заполнении

**Талон № 4\***

на гарантийный ремонт

(модель \_\_\_\_\_)

Серийный номер №: \_\_\_\_\_

**Заполняет торговая организация:**

Продан \_\_\_\_\_  
(наименование предприятия - продавца)

Дата продажи \_\_\_\_\_ Место печати \_\_\_\_\_

Продавец \_\_\_\_\_  
(подпись)

\_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

\*талон действителен при заполнении

**Заполняет ремонтное предприятие**

\_\_\_\_\_ (наименование и адрес предприятия)

Исполнитель \_\_\_\_\_ (подпись) \_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

Владелец \_\_\_\_\_ (подпись) \_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

Дата ремонта \_\_\_\_\_ Место печати

Утверждаю \_\_\_\_\_ (должность, подпись)

\_\_\_\_\_ (ФИО руководителя предприятия)

**Заполняет ремонтное предприятие**

\_\_\_\_\_ (наименование и адрес предприятия)

Исполнитель \_\_\_\_\_ (подпись) \_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

Владелец \_\_\_\_\_ (подпись) \_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

Дата ремонта \_\_\_\_\_ Место печати

Утверждаю \_\_\_\_\_ (должность, подпись)

\_\_\_\_\_ (ФИО руководителя предприятия)